

|    |                                          |    |
|----|------------------------------------------|----|
| EN | DECLARATION OF PERFORMANCE               | 2  |
| DE | LEISTUNGSERKLÄRUNG                       | 3  |
| BG | ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ | 4  |
| CS | PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH                | 5  |
| DA | YDEEVNEDEKLARATION                       | 6  |
| EL | ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ                          | 7  |
| ES | DECLARACIÓN DE PRESTACIONES              | 8  |
| ET | TOIMIVUSDEKLARATSIOON                    | 9  |
| FI | SUORITUSTASOILMOITUS                     | 10 |
| FR | DÉCLARATION DES PERFORMANCES             | 11 |
| HR | IZJAVA O SVOJSTVIMA                      | 12 |
| HU | TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT                  | 13 |
| IT | DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE             | 14 |
| LT | EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA       | 15 |
| LV | EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA       | 16 |
| MT | DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI           | 17 |
| NL | PRESTATIEVERKLARING                      | 18 |
| NO | YTELSESERKLÆRING                         | 19 |
| PL | DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH        | 20 |
| PT | DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO                 | 21 |
| RO | DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ                | 22 |
| SK | VYHLÁSENIE O PARAMETROCH                 | 23 |
| SL | IZJAVA O LASTNOSTIH                      | 24 |
| SV | PRESTANDEKLARATION                       | 25 |
| TR | PERFORMANS BİLDİRGESİ                    | 26 |
|    | ARTICLES                                 | 27 |

**DECLARATION OF PERFORMANCE**  
according to Annex III of Regulation (EU) no. 305/2011



- No.:* **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**
- 1. Unique identification code of the product type:* **HITRONIC\_HDH-1**
- 2. Use:* **Cables for general applications in construction works  
subject to reaction to fire requirements**
- 3. Manufacturer:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**
- 4. System or systems of assessment and  
verification of constancy of performance of the  
construction product as set out in Annex V:* **System 3**
- 5. References to EU harmonised standards:* **EN 50575:2014 + A1:2016**
- 6. Notified body's no.:* **0767**
- 7. Declared Performance*

| <i>Essential characteristics</i>             | <i>Performance</i> | <i>Harmonized technical standard</i> |
|----------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------|
| <i>Reaction to fire</i>                      | <b>Eca</b>         | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>       |
| <i>Emissions of dangerous<br/>substances</i> | <b>NPD</b>         |                                      |

8. The performance of the referred product in paragraph 1 is in conformity with the declared performance in Section 7.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.

*Signed for and on behalf of:  
Place and date of issue:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

*Name, function:*

*Signature:*



## LEISTUNGSERKLÄRUNG

gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011



- Nr. **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**
1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: **HITRONIC\_HDH-1**
2. Verwendungszweck: **Kabel und Leitungen für allgemeine Anwendungen in Bauwerken in Bezug auf die Anforderungen an das Brandverhalten**
3. Hersteller: **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**
4. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V: **System 3**
5. Verweise auf harmonisierte EU-Normen: **EN 50575:2014 + A1:2016**
6. Nr. der benannten Stelle: **0767**

### 7. Erklärte Leistung

| Wesentliche Merkmale              | Leistung   | Harmonisierte technische Spezifikation |
|-----------------------------------|------------|----------------------------------------|
| Brandverhalten                    | <b>Eca</b> | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>         |
| Emission von gefährlichen Stoffen | <b>NPD</b> |                                        |

8 Die Leistung des Produkts gemäß Nummer 1 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3.

Unterzeichnet für und im Namen von:  
Ort und Datum der Ausstellung:

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

Name, Funktion:

Unterschrift:



**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ**  
в съответствие с приложение III към Регламент (ЕС) №. 305/2011



- №. **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**
1. Уникален идентификационен код на типа продукт: **HITRONIC\_HDH-1**
2. Използвайте: **Кабели за общи приложения в строителството при спазване на изискванията за огнеустойчивост**
3. Производител: **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**
4. Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V: **Система / System 3**
5. Позоваване на използваните хармонизирани стандарти: **EN 50575:2014 + A1:2016**
6. Нотифициран орган №.: **0767**

7. Декларирани експлоатационни показатели

| Съществени характеристики | Експлоатационни показатели | Хармонизирана техническа спецификация |
|---------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| Реакция на огън           | <b>Eca</b>                 | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>        |
| Емисии на опасни вещества | <b>NPD</b>                 |                                       |

8. Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1, съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 7.

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 3.

Подписано за и от името на:  
място и дата на издаване:

име, длъжност:

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

Подпис:



**PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH**  
v souladu s přílohou III nařízení (EU) č. 305/2011



- č.: **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**
1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: **HITRONIC\_HDH-1**
2. Použití: **Kabely pro všeobecné použití ve stavebnictví s požadavky na reakci na oheň**
3. Výrobce: **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**
4. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V: **Systém / System 3**
5. Odkazy na EU harmonizované normy: **EN 50575:2014 + A1:2016**
6. Číslo oznámeného subjektu: **0767**
7. Vlastnosti uvedené v prohlášení

| Základní charakteristiky | Vlastnost  | Harmonizované technické specifikace |
|--------------------------|------------|-------------------------------------|
| Reakce na oheň           | <b>Eca</b> | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>      |
| Emise nebezpečných látek | <b>NPD</b> |                                     |

8. Vlastnost výrobku uvedená v bodě 1 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 7.

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 3.

*Podepsáno za a jménem:  
Místo a datum vydání:*

*Jméno, funkce:*

*Podpis:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**



**YDEEVNEDEKLARATION**

i henhold til bilag III i forordning (EU) nr. 305/2011



*Nr:* **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**

*1. Varetypens unikke identifikationskode:* **HITRONIC\_HDH-1**

*2. Brug:* **Kabler til generelle anvendelser i byggeri med krav til reaktion ved brand**

*3. Fabrikant:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**

*4. Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstanten af byggevarens ydeevne, jf. bilag V* **Systemet / System 3**

*5. Referencer til EU-harmoniserede standarder:* **EN 50575:2014 + A1:2016**

*6. Det bemyndigede organs nr.:* **0767**

*7. Deklareret ydeevne*

| Væsentlige egenskaber       | Ydeevne    | Harmoniserede tekniske specifikationer |
|-----------------------------|------------|----------------------------------------|
| Reaktion ved brand          | <b>Eca</b> | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>         |
| Emission af farlige stoffer | <b>NPD</b> |                                        |

8. Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 7.

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 3.

*Underskrevet for og på vegne af:  
Udstedelsessted og -dato:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

*Navn, stilling:*

*Underskrift:*



### ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

σύμφωνα με το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 305/2011



- Αριθ.:** UILCPRDoP17\_245101-1\_C
- 1. Μοναδικός κωδικός του τοποίησης του τύπου του προϊόντος:** HITRONIC\_HDH-1
- 2. χρήση:** Καλώδια για γενικές εφαρμογές σε κατασκευαστικά έργα που υπόκεινται σε απαιτήσεις αντίδρασης στη φωτιά
- 3. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:** U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany
- 4. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών όπως καθορίζεται το παράρτημα V:** Σύστημα / System 3
- 5. Παραπομπές σε εναρμονισμένα πρότυπα της ΕΕ:** EN 50575:2014 + A1:2016
- 6. Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού:** 0767

#### 7. Δηλωθείσα απόδοση

| Ουσιαστικά χαρακτηριστικά                    | Απόδοση    | Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή |
|----------------------------------------------|------------|-----------------------------------|
| Αντίδραση στη φωτιά                          | <b>Eca</b> | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>    |
| Κίνδυνοι από τις εκπομπές επικινδυνών ουσιών | <b>NPD</b> |                                   |

8. Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται στα σημεία 1 ανταποκρίνεται προς την απόδοση που δηλώθηκε στο σημείο 7.

Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται στο σημείο 3.

Συμπληρωματικές πληροφορίες:  
τύπος και ημερομηνία έκδοσης:

Όνομα, θέση:

**U.I. Lapp GmbH**  
**Stuttgart**  
**12.05.2021**  
**Alexander Terpe**  
**Head of Product Development Cables**

Υπογραφή:



**DECLARACIÓN DE PRESTACIONES**  
de conformidad con el anexo III del Reglamento (UE) no 305/2011



*n.º* **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**

*1. Código de identificación única del producto tipo:* **HITRONIC\_HDH-1**

*2. Utilice:* **Cables para aplicaciones generales en construcciones sujetos a requisitos de reacción al fuego**

*3. Fabricante:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**

*4. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V:* **Sistema / System 3**

*5. Referencias a normas armonizadas de la UE:* **EN 50575:2014 + A1:2016**

*6. N.º del organismo notificado:* **0767**

*7. Prestaciones declaradas*

| <i>Características esenciales</i>         | <i>Prestaciones</i> | <i>Especificaciones técnicas armonizadas</i> |
|-------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------|
| <i>Reacción al fuego</i>                  | <b>Eca</b>          | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>               |
| <i>Emisiones de sustancias peligrosas</i> | <b>NPD</b>          |                                              |

8. Las prestaciones del producto identificado en el punto 1 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 7.

Thi La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 3.

*Firmado en nombre de:*  
*Lugar y fecha de expedición:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

*Nombre, cargo:*

*Firma:*



**TOIMIVUSDEKLARATSIOON**  
vastavalt määruse (EL) nr. 305/2011



- Nr.:* **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**
- 1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:* **HITRONIC\_HDH-1**
- 2. Kasutamine:* **Kaablid üldiseks kasutamiseks ehitustöödel, mille suhtes kehtivad tulekindlusk nõuded**
- 3. Tootja:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**
- 4. V lisas sätestatud ehitustootte toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:* **Süsteemi / System 3**
- 5. Viited EL harmoneeritud standarditele:* **EN 50575:2014 + A1:2016**
- 6. Teavitatud asutuse nr.:* **0767**
- 7. Deklareeritud toimivus*

| <i>Põhiomadused</i>              | <i>Toimivus</i> | <i>Ühtlustatud tehniline kirjeldus</i> |
|----------------------------------|-----------------|----------------------------------------|
| <i>Tulekindlus</i>               | <b>Eca</b>      | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>         |
| <i>Ohtlike ainete eraldumine</i> | <b>NPD</b>      |                                        |

8. Punktis 1 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 7 osutatud deklareeritud toimivusega.

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 3 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

*Alla kirjutanud:*  
*Väljaandmise koht ja kuupäev:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

*Nimi, ametinimetus:*

*Allkiri:*



**SUORITUSTASOILMOITUS**  
mukaan liite III asetus (EU) N:o 305/2011



- N:o:* **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**
- 1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:* **HITRONIC\_HDH-1**
- 2. Käyttötarkoitus:* **Kaapelit yleisiin käyttötarkoituksiin rakennustöissä, joihin sovelletaan paloteknisiä vaatimuksia.**
- 3. Valmistajan:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**
- 4. Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:* **Järjestelmän / System 3**
- 5. Viittaus EU yhdenmukaistettuihin standardeihin:* **EN 50575:2014 + A1:2016**
- 6. Ilmoitetun laitoksen nro:* **0767**

*7. Ilmoitetut suoritustasot*

| <i>Perusominaisuudet</i>             | <i>Suoritustaso</i> | <i>Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät</i> |
|--------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------|
| <i>Palotekninen käyttäytyminen</i>   | <b>Eca</b>          | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>             |
| <i>Vaarallisten aineiden päästöt</i> | <b>NPD</b>          |                                            |

8. Edellä 1 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 7 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 3 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

*Puolesta allekirjoittanu:*  
*Antamisaikka ja -päivämäärä:*

*Nimi, tehtävä:*

*Allekirjoitus:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**



## DÉCLARATION DES PERFORMANCES

conformément à l'Annexe III du Règlement (UE) no. 305/2011



*n°:* **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**

*1. Code d'identification unique du produit type:* **HITRONIC\_HDH-1**

*2. Usage:* **Câbles pour applications générales dans les travaux de construction soumis à des exigences de réaction au feu**

*3. Fabricant:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**

*4. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:* **Système / System 3**

*5. Références de l'UE normes harmonisées:* **EN 50575:2014 + A1:2016**

*6. N° de l'organisme notifié:* **0767**

*7. Performances déclarées*

| <i>Caractéristiques essentielles</i>       | <i>Performances</i> | <i>Spécifications techniques harmonisées</i> |
|--------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------|
| <i>Réaction au feu</i>                     | <b>Eca</b>          | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>               |
| <i>Émissions de substances dangereuses</i> | <b>NPD</b>          |                                              |

8. Les performances du produit identifié aux point 1 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 7.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 3.

*Signé par et au nom de:*

*Date et lieu d'établissement:*

*Nom, fonction:*

*Signature:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**



**IZJAVA O SVOJSTVIMA**  
prema Prilogu III Uredbe (EU) br. 305/2011



*br.:* **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**

*1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda* **HITRONIC\_HDH-1**

*2. Koristiti:* **Kabli za opću primjenu u građevinskim radovima koji podliježu zahtjevima reakcije na požar**

*3. Proizvođača:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**

*4. Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnog proizvoda, kako je utvrđeno u Prilogu V.:* **Sustav / System 3**

*5. Pozivanja na EU usklađene norme:* **EN 50575:2014 + A1:2016**

*6. Broj prijavljenog tijela:* **0767**

*7. Objavljeno svojstvo*

| <i>Bitne značajke</i>        | <i>Svojstva</i> | <i>Usklađena tehnička specifikacija</i> |
|------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|
| <i>Reakcija na požar</i>     | <b>Eca</b>      | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>          |
| <i>Emisija opasnih tvari</i> | <b>NPD</b>      |                                         |

8. Svojstvo proizvoda utvrđeno u točki 1. u skladu je s objavljenim svojstvom u točki 7.

Ova izjava o svojstvima objavljena je pod isključivom odgovornošću proizvođača identificiranog u točki 3.

*Potpisano za i u ime:  
Mjesto i dan izdavanja:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

*Ime, funkcija:*

*Potpis:*



**TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT**  
az EU rendelet III. melléklete szerint. 305/2011



- Sz.:* **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**
- 1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:* **HITRONIC\_HDH-1**
- 2. Használja a címet:* **Tűzzel szembeni viselkedésre vonatkozó követelmények hatálya alá tartozó, építési munkálatokban való általános alkalmazásra szánt kábelek**
- 3. Gyártó:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**
- 4. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló, az V. mellékletben szereplők szerinti rendszer vagy rendszerek:* **Rendszer / System 3**
- 5. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás:* **EN 50575:2014 + A1:2016**
- 6. A bejelentett szervezet száma:* **0767**
- 7. A nyilatkozat szerinti teljesítmény*

| <i>Alapvető tulajdonságok</i>        | <i>Teljesítmény</i> | <i>Harmonizált műszaki előírások</i> |
|--------------------------------------|---------------------|--------------------------------------|
| <i>Tűzzel szembeni viselkedés</i>    | <b>Eca</b>          | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>       |
| <i>Veszélyes anyagok kibocsátása</i> | <b>NPD</b>          |                                      |

8. Az 1. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 7. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 3. pontban meghatározott gyártó a felelős.

*A nyilatkozatot a nevében és megbízásából írták alá:  
A kiállítás helye és dátuma:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

*Név, beosztás:*

*Aláírás:*



**DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE**  
secondo l'Allegato III del Regolamento (UE) n. 305/2011. 305/2011



*N:* **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**

*1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:* **HITRONIC\_HDH-1**

*2. Utilizzo:* **Cavi per applicazioni generali in opere edili soggette a requisiti di reazione al fuoco**

*3. Fabbricante:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**

*4. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:* **Sistema / System 3**

*5. Riferimento alle UE norme armonizzate:* **EN 50575:2014 + A1:2016**

*6. Numero dell'organismo notificato:* **0767**

*7. Prestazione dichiarata*

| <i>Caratteristiche essenziali</i>       | <i>Prestazione</i> | <i>Specifica tecnica armonizzata</i> |
|-----------------------------------------|--------------------|--------------------------------------|
| <i>Reazione al fuoco</i>                | <b>Eca</b>         | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>       |
| <i>Emissioni di sostanze pericolose</i> | <b>NPD</b>         |                                      |

8. La prestazione del prodotto di cui al punto 1 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 7.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 3.

*Firmato a nome e per conto di:  
Luogo e data del rilascio:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

*Nome, funzione:*

*Firma:*



**EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA**  
pagal Reglamento (ES) Nr. 305/2011

Nr: UILCPRDoP17\_245101-1\_C

1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas: HITRONIC\_HDH-1

2. Naudoti: Kabeliai, skirti bendram naudojimui statybos darbuose, kuriems taikomi atsparumo ugniai reikalavimai

3. Gamintojo: U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany

4. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede: Sistema / System 3

5. Susijusių taikytų darnųjų standartų ES nuorodos: EN 50575:2014 + A1:2016

6. Notifikuotos įstaigos Nr.: 0767

7. Deklaruojamos eksploatacinės savybės

| Esminės charakteristikos                | Eksploatacinės savybės | Darnioji techninė specifikacija |
|-----------------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| Degumas                                 | Eca                    | EN 50575:2014 + A1:2016         |
| Pavojingų medžiagų išskyrimas į aplinką | NPD                    |                                 |

8. 1 punkte nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 7 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes.

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 3 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:  
Išdavimo data ir vieta:

Vardas ir pavardė, pareigos:

Parašas:

U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables



# **EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA**

saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 305/2011



Nr.: **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs: **HITRONIC\_HDH-1**

2. Izmantot: **Kabeļi vispārējam pielietojumam būvdarbos, uz kuriem attiecas ugunsdrošības prasības**

3. Ražotājs: **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**

4. Eksploataācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā **Sistēma / System 3**

5. Atsauces uz ES saskaņotajiem standartiem: **EN 50575:2014 + A1:2016**

6. Paziņotās institūcijas nr.: **0767**

7. Deklarētās eksploataācijas īpašības

| Būtiskie raksturojumi    | Eksploataācijas īpašības | Saskaņota tehniskā specifikācija |
|--------------------------|--------------------------|----------------------------------|
| Ugunsreakcija (degamība) | <b>Eca</b>               | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>   |
| Bīstamu vielu emisija    | <b>NPD</b>               |                                  |

8. Pielikuma 1. punktā norādītā izstrādājuma eksploataācijas īpašības atbilst 7. punktā norādītajām deklarētajām eksploataācijas īpašībām.

Par šo izdoto eksploataācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 3. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts šādas personas vārdā:

Izdošanas vieta un datums:

Vārds, uzvārds, amats:

**U.I. Lapp GmbH**

**Stuttgart**

**12.05.2021**

**Alexander Terpe**

**Head of Product Development Cables**

Paraksts:



**DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI**  
skont l-Anness III tar-Regolament (UE) Nru. 305/2011



*Nru:* **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**

*1. Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott:* **HITRONIC\_HDH-1**

*2. Użu:* **Kejbils għal applikazzjonijiet ġenerali f'xogħlijiet ta' kostruzzjoni soġġetti għal rekwiżiti ta' reazzjoni għan-nar**

*3. Manifattur:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**

*4. Is-sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni tal-prodott għall-bini kif stabbilit fl-Anness V:* **Sistema / System 3**

*5. Ir-referenzi għall-istandards UE armonizzati rilevanti:* **EN 50575:2014 + A1:2016**

*6. Nru tal-korp notifikat:* **0767**

*7. Prestazzjoni ddikjarata*

| <i>Karatteristiċi essenzjali</i>             | <i>Prestazzjoni</i> | <i>Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati</i> |
|----------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------|
| <i>Reazzjoni għan-nar</i>                    | <b>Eca</b>          | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>                 |
| <i>Emissjonijiet ta' sustanzi perikolużi</i> | <b>NPD</b>          |                                                |

8. Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat fil-punt 1 hija f'konformità mal-prestazzjoni ddikjarata fil-punt 7.

Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hi maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat fil-punt 3.

*Iffirmata għal u f'isem:  
Post u data tal-ħruġ:*

*Isem, funzjoni:*

*Firma:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**



# PRESTATIEVERKLARING

overeenkomstig bijlage III van Verordening (EU) nr. 305/2011



Nr.: UILCPRDoP17\_245101-1\_C

1. Unieke identificatiecode van het producttype: HITRONIC\_HDH-1

2. Gebruik: Kabels voor algemene toepassingen in bouwwerken die onderworpen zijn aan de brandprestatievoorschriften

3. Fabrikant: U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany

4. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V: Systeem / System 3

5. Vermelding van de toegepaste EU geharmoniseerde normen: EN 50575:2014 + A1:2016

6. Nummer van aangemelde instantie: 0767

## 7. Aangegeven prestatie

| Essentiële kenmerken                         | Prestaties | Geharmoniseerde technische specificaties |
|----------------------------------------------|------------|------------------------------------------|
| Brandgedrag                                  | Eca        | EN 50575:2014 + A1:2016                  |
| Gevaren door emissie van gevaarlijke stoffen | NPD        |                                          |

8. De prestaties van het in de punt 1 omschreven product zijn conform de in punt 7 aangegeven prestaties.

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 3 vermelde fabrikant.

Ondertekend voor en namens:  
Plaats en datum van afgifte:

U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables

Naam, functie:

Handtekening:



**YTELSESERKLÆRING**

i henhold til vedlegg III i forordning (EU) nr. 305/2011



*Nr.:* **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**

*1. Unik identifikasjonskode for produkttypen:* **HITRONIC\_HDH-1**

*2. Bruk:* **Kabler for generelle bruksområder i bygge- og anleggsarbeider som er underlagt krav til brannmotstand.**

*3. Produsent:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**

*4. System eller systemer for vurdering og verifisering av byggevarens konstante ytelse som angitt i vedlegg V:* **System 3**

*5. Referanser til EU-harmoniserte standarder:* **EN 50575:2014 + A1:2016**

*6. Meldt organs nr:* **0767**

*7. Deklarert ytelse*

| <i>Viktige egenskaper</i>         | <i>Ytelse</i> | <i>Harmonisert teknisk standard</i> |
|-----------------------------------|---------------|-------------------------------------|
| <i>Reaksjon på brann</i>          | <b>Eca</b>    | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>      |
| <i>Utslipp av farlige stoffer</i> | <b>NPD</b>    |                                     |

8. Ytelsen til det refererte produktet i punkt 1 er i samsvar med den deklarererte ytelsen i avsnitt 7.

Denne ytelseserklæringen utstedes under eneansvar av produsenten identifisert i punkt 3.

*Signert for og på vegne av:*  
*Sted og dato for utstedelse:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

*Navn, funksjon:*

*Underskrift:*



**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**  
zgodnie z załącznikiem III Rozporządzenia (UE) nr. 305/2011



- Nr:* **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**
- 1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:* **HITRONIC\_HDH-1**
- 2. Zastosowanie:* **Kable do ogólnych zastosowań w pracach budowlanych podlegające wymaganiom reakcji na ogień**
- 3. Producent:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**
- 4. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:* **System 3**
- 5. Odniesienia do EU norm zharmonizowanych:* **EN 50575:2014 + A1:2016**
- 6. Nr jednostki notyfikowanej:* **0767**
- 7. Deklarowane właściwości użytkowe*

| Zasadnicze charakterystyki        | Właściwości użytkowe | Zharmonizowana specyfikacja techniczna |
|-----------------------------------|----------------------|----------------------------------------|
| Reakcja na ogień                  | <b>Eca</b>           | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>         |
| Emisje substancji niebezpiecznych | <b>NPD</b>           |                                        |

8. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 7.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 3.

*Podpisano w imieniu:*  
*Miejsce i data wydania:*

*Imię i nazwisko, stanowisko:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

*Podpis:*



## DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

em conformidade com o anexo III do Regulamento (UE) n.º 305/2011



N.º

UILCPRDoP17\_245101-1\_C

1. Código de identificação único do produto-tipo:

HITRONIC\_HDH-1

2. Utilização:

**Cabos para aplicações gerais em obras de construção sujeitas a requisitos de reação ao fogo**

3. Fabricante:

**U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**

4. Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V:

**Sistema / System 3**

5. Referências às EU normas harmonizadas:

**EN 50575:2014 + A1:2016**

6. Número do organismo notificado:

**0767**

7. Desempenho declarado

| Características essenciais        | Desempenho | Especificações técnicas harmonizadas |
|-----------------------------------|------------|--------------------------------------|
| Reacção ao fogo                   | <b>Eca</b> | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>       |
| Emissões de substâncias perigosas | <b>NPD</b> |                                      |

8. O desempenho do produto identificado nos ponto 1 é conforme com o desempenho declarado no ponto 7.

A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 3.

Assinado por e em nome de:

Local e data de emissão:

Nome, cargo:

**U.I. Lapp GmbH**

**Stuttgart**

**12.05.2021**

**Alexander Terpe**

**Head of Product Development Cables**

Assinatura:



**DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ**  
conform Anexei III din Regulamentul (UE) nr. 305/2011



- NR.:** UILCPRDoP17\_245101-1\_C
- 1. Cod unic de identificare al produsului-tip:** HITRONIC\_HDH-1
- 2. Utilizarea:** Cabluri pentru aplicații generale în lucrări de construcții supuse cerințelor de reacție la foc
- 3. Producător:** U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany
- 4. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V:** Sistemul / System 3
- 5. Referințe la UE standardele armonizate:** EN 50575:2014 + A1:2016
- 6. Organismul notificat nr.:** 0767

**7. Performanța declarată**

| Caracteristici esențiale        | Performanță | Specificațiile tehnice armonizate |
|---------------------------------|-------------|-----------------------------------|
| Comportarea la foc              | <b>Eca</b>  | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>    |
| Emisii de substanțe periculoase | <b>NPD</b>  |                                   |

8. Performanța produsului identificat la punctul 1 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 7.

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 3.

*Semnat pentru și în numele:  
Locul și data emiterii:*

*Numele, funcția:*

*Semnătura:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**



**VYHLÁSENIE O PARAMETROCH**  
podľa prílohy III nariadenia (EÚ) č. 305/2011



- č.: **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**
1. *Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:* **HITRONIC\_HDH-1**
2. *Použitie:* **Káble na všeobecné použitie v stavebníctve s požiadavkami na reakciu na oheň**
3. *Výrobca:* **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**
4. *Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V:* **Systém / System 3**
5. *Odkazy na EU harmonizované normy:* **EN 50575:2014 + A1:2016**
6. *Notifikovaná osoba č.:* **0767**
7. *Deklarované parametre*

| Podstatné vlastnosti      | Parametre  | Harmonizované technické špecifikácie |
|---------------------------|------------|--------------------------------------|
| Reakcia na oheň           | <b>Eca</b> | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>       |
| Emisie nebezpečných látok | <b>NPD</b> |                                      |

8. Parametre výrobku uvedené v bode 1 sú v zhode s deklarovateľnými parametrami v bode 7.

Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 3.

*Podpísané za a v mene:*  
*Miesto a dátum vydania:*

*Meno, funkcia:*

*Podpis:*

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**



**IZJAVA O LASTNOSTIH**  
v skladu s Prilogo III k Uredbi (EU) št. 305/2011



- št. **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**
1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda: **HITRONIC\_HDH-1**
2. Uporaba: **Kabli za splošno uporabo v gradbenih delih, za katere veljajo zahteve po požarni odpornosti**
3. Proizvajalec: **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**
4. Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V **Sistem / System 3**
5. Sklicevanja na EU harmonizirane standarde: **EN 50575:2014 + A1:2016**
6. Priglašeni organ št.: **0767**
7. Navedena lastnost

| Bistvene značilnosti   | Lastnost   | Harmonizirane tehnične specifikacije |
|------------------------|------------|--------------------------------------|
| Odziv na ogenj         | <b>Eca</b> | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>       |
| Emisije nevarnih snovi | <b>NPD</b> |                                      |

8. Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 7.

Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 3:

Podpisal za in v imenu proizvajalca:  
Kraj in datum izdaje:

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

Ime in dejavnost:

Podpis:



**PRESTANDEKLARATION**  
enligt bilaga III till förordning (EU) nr. 305/2011



- Nr.:* UILCPRDoP17\_245101-1\_C
- 1. Produkttypens unika identifikationskod:* HITRONIC\_HDH-1
- 2. Användande:* Kablar för allmänna tillämpningar i byggnadsarbeten med krav på reaktion vid brandpåverkan
- 3. Tillverkare:* U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany
- 4. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggprodukts prestanda enligt bilaga V:* Systemet / System 3
- 5. Hänvisningar till EU harmoniserade standarder:* EN 50575:2014 + A1:2016
- 6. Anmält organ nr.:* 0767

*7. Angiven prestanda*

| Väsentliga egenskaper       | Prestanda  | Harmoniserad teknisk specifikation |
|-----------------------------|------------|------------------------------------|
| Reaktion vid brandpåverkan  | <b>Eca</b> | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>     |
| Emissioner av farliga ämnen | <b>NPD</b> |                                    |

8. Prestandan för den produkt som anges i punkt 1 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 7.

Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 3.

*Undertecknat för:*  
*Ort och datum:*

**U.I. Lapp GmbH**  
**Stuttgart**  
**12.05.2021**  
**Alexander Terpe**  
**Head of Product Development Cables**

*Namn, befattning:*

*Namnsteckning:*



**PERFORMANS BİLDİRGESİ**  
(AB) no.lu Yönetmeliğin Ek III'üne göre. 305/2011



- No.: **UILCPRDoP17\_245101-1\_C**
1. Ürün tipinin benzersiz tanımlama kodu: **HITRONIC\_HDH-1**
2. Kullanmak: **Yangına tepki gerekliliklerine tabi inşaat işlerinde genel uygulamalar için kablolar**
3. Üretici firma: **U.I. Lapp GmbH  
Schulze-Delitzsch-Straße 25  
70565 Stuttgart  
Germany**
4. Ek V'te belirtildiği üzere yapı malzemesinin performansının değişmezliğinin değerlendirilmesi ve doğrulanması sistemi veya sistemleri: **Sistemi / System 3**
5. AB uyumlaştırılmış standartlarına yapılan atıflar: **EN 50575:2014 + A1:2016**
6. Onaylanmış kuruluş numarası: **0767**

**7. Beyan Edilen Performans**

| Temel özellikler                 | Verim      | Uyumlaştırılmış teknik standart |
|----------------------------------|------------|---------------------------------|
| Yangına tepki                    | <b>Eca</b> | <b>EN 50575:2014 + A1:2016</b>  |
| Tehlikeli maddelerin emisyonları | <b>NPD</b> |                                 |

8. Paragraf 1'de adı geçen ürünün performansı, Bölüm 7'de beyan edilen performansa uygundur.

Bu performans beyanı, yalnızca 3. maddede tanımlanan imalatçının sorumluluğu altında yayınlanmıştır.

Şunun adına ve adına imzalanmıştır:  
Yayın Yeri ve tarihi:

**U.I. Lapp GmbH  
Stuttgart  
12.05.2021  
Alexander Terpe  
Head of Product Development Cables**

Ad, işlev:

İmza:



**HITRONIC<sup>®</sup> HDH-1**

| Cable type                | Article no | Dimension        |
|---------------------------|------------|------------------|
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010102   | 2G 62.5/125 OM1  |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010104   | 4G 62.5/125 OM1  |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010108   | 8G 62.5/125 OM1  |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010112   | 12G 62.5/125 OM1 |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010202   | 2G 50/125 OM2    |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010204   | 4G 50/125 OM2    |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010208   | 8G 50/125 OM2    |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010212   | 12G 50/125 OM2   |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010302   | 2G 50/125 OM3    |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010304   | 4G 50/125 OM3    |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010308   | 8G 50/125 OM3    |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010312   | 12G 50/125 OM3   |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010402   | 2G 50/125 OM4    |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010404   | 4G 50/125 OM4    |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010408   | 8G 50/125 OM4    |
| HITRONIC <sup>®</sup> HDH | 26010412   | 12G 50/125 OM4   |